

# Mittendrin

Gemeindebrief der Evangelisch-lutherischen  
St. Stephani- und Bartholomäi-Kirche Detern

Ausgabe 141

September 2024 — November 2024



Ich, der HERR, werde euch immer und überall führen, auch in der Dürre werde ich euch satt machen und euch meine Kraft geben.

Ihr werdet wie ein Garten sein, der immer genug Wasser hat,  
und wie eine Quelle, die niemals versiegt.

Jesaja 58, Vers 11

## Inhaltsverzeichnis

Vom Leben berührt .....	3
Israel? Palästina? .....	4
Gebetsaktion .....	6
Neues vom Frauenkreis .....	7
Hier schmeißen Frauen den Laden .....	8
Tagespflege „Johanna“ in Filsum .....	10
„Ich möchte anderen von meinem Glauben an Jesus erzählen“ .....	12
Unsere Werbepartner .....	14
Kleidersammlung für Bethel .....	15
Kindergottesdienst .....	16
Kinderkleider- und Spielzeugbörse .....	17
Die neuen Vorkonfirmanden .....	18
Zukunftsmusik .....	19
Church Night .....	20
Allianz-Wochenende – 13.-15. Sept. 2024 .....	21
Einladung zum Adventsmarkt .....	21
Fotowand .....	22
Mittendrin-Rezept .....	24
Mittendrin-Buchtipps .....	25
Einladung zu „Klangvoll“ .....	26
Impressum .....	27
Kurz notiert .....	28
Spendenbarometer .....	28
Gebetsanliegen der Evangelischen Allianz .....	30
Unsere Kinderseite .....	32
Veranstaltungen der Evangelischen Gemeinschaft .....	36
Unsere Gottesdienste in Amdorf und Neuburg .....	37
Unsere Gottesdienste in Detern .....	38
Gruppen & Kreise .....	40
So können Sie uns erreichen .....	42



# VOM LEBEN BERÜHRT

**Herzliche Einladung** zum Kreisfrauentreffen am **17.9.2024**.

Im evangelischen Bildungszentrum Potshausen  
findet eine **Vormittagsveranstaltung** statt.

Wir beginnen um **9.00 Uhr** mit einer **Andacht** in der Kirche.  
Anschließend gibt es **Frühstück** und ein **Referat** im Saal.

**Imke Metz**, Pastorin in Jheringsfehn- Boekzetelerfehn  
**nimmt uns mit auf die Reise.**

**WOVON WIR UNS BERÜHREN LASSEN,  
DAS PRÄGT UNSER LEBEN, UNSER DENKEN  
UND HANDELN, UNSERE HOFFNUNGEN.  
DENN WAS BERÜHRT, DAS BLEIBT.**

Die **Kosten** für das Frühstück betragen **13 Euro**.

Bitte melden Sie sich bis zum **12.9.2024** an:

Marianne Westermann, Tel.-Nr: 04952 / 4749

Hanne Frühling, Tel.-Nr: 0491 / 14389

Margret Schulte-Cramer, Tel.-Nr: 04489 / 4049322

## Israel? Palästina?

Liebe Leserinnen, liebe Leser,  
am 7. Oktober 2023 hat die Hamas Israel überfallen, viele unschuldige Menschen umgebracht und etwa 250 Personen als Geiseln genommen. Im Oktober dauert der Krieg zwischen der Hamas und Israel schon ein ganzes Jahr!

Israel hat mit voller Wucht zurückgeschlagen: Auge um Auge. Sehr viele Palästinenser sind dabei umgekommen. Beide Seiten sind gefangen in ihrer Feindschaft gegeneinander, beide scheinen den Schmerz des anderen nicht zu fühlen. Was besonders tragisch ist: beide Seiten werden derzeit von radikalen Kräften regiert. Denn die Hamas z.B. ist eine palästinensische Organisation, die von vielen Staaten als Terroristische Vereinigung eingestuft wird und zum Heiligen Krieg gegen die „Zionisten“ aufruft. Das erklärte Ziel der Hamas ist es, den Staat Israel zu vernichten. Und Israel wird seit dem 29.12.2022 von einer Rechtsaußen-Regierung geführt, die das Recht der Palästinenser auf einen Staat genauso ablehnt. Der Minister für öffentliche Sicherheit Itamar Ben-Gevir z.B. ist gesichert rechtsextrem. Diese Regierung ist noch bis Oktober 2026 im Amt... Wie können auch nur die Waffen schweigen, wenn auf beiden Seiten die Radikalen regieren?

Ich erinnere mich noch an große Politiker auf beiden Seiten wie Menachem Begin (eigentlich ein „Falke“) und Anwar as-Sadat, die 1978 in Camp David Frieden miteinander schlossen. Ich erinnere mich noch an Jitzchak Rabin, der Frieden mit Jordanien schloss und an Schimon Peres. Und auch an Yassir Arafat, den Führer der PLO, der mit den beiden zusammen den Friedens-Nobelpreis erhielt. Es gab Führer, die den Frieden suchten! Wo aber sind sie heute, wenn einer den andern zu vernichten sucht und ihr Hass aufeinander viele Länder in Nahost in Brand zu stecken droht?

Was geht uns Christen der Staat Israel an? Und was gehen uns die Palästinenser an? Auch unsere Haltungen und Einstellungen tragen dazu bei, ob Frieden in Nahost wird oder nicht:



- Wir wollen Widerstand leisten gegen jede Form von Antisemitismus. Das braune Gerede über Juden muss aufhören. Juden müssen in Deutschland in Frieden leben können – auch in unserer Region. Der Brandanschlag am 5. April 2024 auf die Synagoge in Oldenburg ist ein Zeichen, wie gefährdet Juden auch unter uns sind. Und Israel hat das Recht zu existieren! Es gibt keine andere Haltung für uns Deutsche nach den Schrecken des Holocausts in der Nazi-Zeit.
- Gleichzeitig sollten wir die Palästinenser und ihr Recht auf einen eigenen Staat unterstützen. Es ist schrecklich ungerecht, wie die derzeitige israelische Regierung mit dem palästinensischen Selbstbestimmungsrecht umgeht. Und die Mauer, die seit 2002 das Land zerteilt, schafft vielleicht mehr Sicherheit für

Israel; sie zementiert aber auch den Hass zwischen den Völkern.



- Von Anfang an gab es Christen in Israel, die nicht von den Juden abstammen. Ich habe etliche Palästinenser kennengelernt, deren Familien seit alters her Christen sind. Jesus, der Jude, ist ihr Bruder und Retter geworden. Er verbindet uns

mit ihnen – und mit den Juden. Und der Gott Israels (der Juden) ist auch der Gott Ismaels (der Araber) – er liebt seine Söhne und Töchter: in Israel, in Palästina, und auch in Deutschland.

- Lasst uns beten um Frieden in Israel, im Gazastreifen, in der Westbank, im Libanon und in Iran; und um die Befreiung der Geiseln aus Israel - vielleicht sind noch etliche von ihnen am Leben. Gerade jetzt, wo der Krieg schon ein Jahr lang wütet und Entsetzen unter die Völker bringt. Und lasst uns das Rechte tun, das zum Frieden dient – wo immer wir sind.
- Friede sei Israel – und Friede sei Palästina!

Schalom aleichem, Selam aleikum, Friede sei mit euch,  
Euer *Pastor Henning Behrends*

# Gebetsaktion



**18.00 Uhr Augustfehn Eisenhüttenplatz**

**18.30 Uhr Detern Kirchplatz**

**19.00 Uhr Filsum Kirchplatz**

**19.30 Uhr Hollen Kirchplatz**

**20.00 Uhr Remels Marktplatz (Abschlußveranstaltung)**

Dauer: ca. 15 min / Ort

Gern bei mehreren Etappen!  
Bringt eine Kerze mit!

Nun danket alle Gott

## Neues vom Frauenkreis

### Rückblick auf das Sommergrillen

Bei bestem Sommerwetter trafen sich am 4. Juli der Frauenkreis mit dem Posaunenchor zum Grillen. Wir danken dem Posaunenchor, durch den die Gäste mit schönen Klängen empfangen werden konnten. Außerdem sind wir dankbar für Jan und Willy, die für uns grillten sowie im Allgemeinen für die guten Gespräche, das reichhaltige Buffet und das gute Beisammensein.



### Einladung zum Frauenfrühstück im Pastor-Behrens-Haus

Am Samstag, den 28.09. um 09:30 Uhr

Zu Gast ist Hermine Elsner aus Hesel. Sie hält eine Andacht zum Thema Beten.

Kostenbeitrag: 12€

Anmeldung:

Marianne Ollermann (Tel. 1399)  
und Petra Pelgröm (Tel. 8670 oder  
01786197520)

Anmeldungen sind bis zum 20.09.  
möglich. Im Falle einer Absage kann  
der Betrag von 12€ bis zum 25.09. er-  
stattet werden.

Wir freuen uns auf euch, Euer  
Frauenkreis!



## Hier schmeißen Frauen den Laden

*Das Soziale Kaufhaus in Barßel läuft seit 2007*

In Barßel gibt es einen ganz besonderen Laden. Er wird von 42 Ehrenamtlichen selbst organisiert, selbst gestaltet, selbst verwaltet - und hier haben nur Frauen etwas zu sagen. Die jüngste ist 29, die älteste 87 und was alle eint ist die Überzeugung: „Mit unserer Arbeit bewirken wir etwas.“

Seit 2007 gibt es das Soziale Kaufhaus in Barßel, das aus einem kleinen Lädchen in der Langen Straße zu einem ausgewachsenen Laden gewachsen ist, der 2020 in die alten Barßeler Molkerei umgezogen ist.

„Wir haben alle ein gemeinsames Ziel: Anderen Menschen zu helfen.“ Das ist die scheinbar simple Antwort, die Marlene Rolf-Wittlake gibt, wenn man nach dem Erfolgsrezept des Sozialen Kaufhauses in Barßel fragt. „In bin seit 2011 dabei,“ sagt Marlene Rolf-Wittlake, die zum dreiköpfigen Leitungsteam gehört, „und habe in diesen 13 Jahren nicht einmal erlebt, dass eine Frau aufgehört hat, weil es ihr bei uns nicht gefällt.“ In dem Laden gibt es für kleines Geld Kleidung für Babies, Kinder und Erwachsene, Bettwäsche, Bücher, Geschirr, Spielzeug, Töpfe, Pfannen und Fahrradhelmen. Das sind alles Spenden und der stetige Nachschub an Ware sorgt dafür, dass die Regale und Kleiderständer immer gut gefüllt sind. Das muss auch, „denn wir stellen fest, dass der Bedarf wächst. Es kommen mehr Leute, die bedürftig sind,“ so Marlene Rolf-Wittlake. „Viele junge Mütter, oft alleinerziehend, sind dankbar, gut erhaltene Babykleidung zu finden. Aber es gibt auch andere Kunden, die nur stöbern wollen und sich freuen, wenn sie eine Bluse finden, die jetzt wieder in Mode ist.“

### „Mit unserer Arbeit bewirken wir etwas“

Das Soziale Kaufhaus gehört zu insgesamt vier Kaufhäusern des Sozialdienst katholischer Frauen (SkF) Cloppenburg. Mit den Einnahmen der Kaufhäuser werden in der Region Alleinerziehende, mittellose Familien oder bedürftige Kinder unterstützt. Der SkF ist Teil des Deutschen Caritasverbandes, dem Wohlfahrtsverband der katholischen Kirche.

Auch wenn der SkF zur katholischen Kirche gehört, „bei uns können alle mitmachen. Wir haben auch Frauen dabei, die keiner Kirche angehören,“ so Marlene Rolf-Wittlake. An diesem Tag ist wie jeden Montag der Laden geschlossen, es wird für die kommende Woche vorbereitet. Eine Gruppe von Frauen kümmert sich um die Kleiderständer, in den Regalen wird umgeschichtet, es wird dekoriert, es werden Dinge ein- und umgeräumt, gesichtet, ausgebessert.

Warum machen sie hier mit? „Ich habe Spaß an dieser Arbeit“ - „Ich bin Rentnerin. Was soll ich Hause sitzen, wenn ich hier etwas Sinnvolles tun kann?“ - „Es ist wunderbar, wenn man sieht, dass die Leute dankbar sind“ - „Wir helfen Leuten, die sich manche Dinge nicht leisten können“ - „Viele bedanken sich für unsere Arbeit und das tut sehr gut“ - „Man sieht, dass man Menschen helfen kann“ - „Es ist auch gut für einen selbst. Wenn man nach der Arbeit nach Hause geht und weiß, man hat Menschen glücklich gemacht, ist das einfach schön.“

Wie schafft man es, so viele Ehrenamtliche so lange bei der Stange zu halten? „Jede von uns kommt gerne hier her, wir alle helfen gerne bedürftigen Menschen,“ sagt Marlene Rolf-Wittlake. „Das ist unsere Grundeinstellung. Die Gruppen haben sich zusammen gefunden und organisieren sich selbst. Es gibt auch keine Cliquenbildung. Natürlich gibt es manchmal Meinungsverschiedenheiten. Wenn es Klärungsbedarf gibt, setzen wir uns zusammen, diskutieren und dann ist das erledigt. Denn wir wollen alle, dass das hier“, sie zeigt lächelnd in den Laden, „erhalten bleibt.“

### Die Öffnungszeiten des Sozialen Kaufhauses in Barßel:

Di. 15.00 – 18.00 Uhr

Mi. & Do. 09.00 – 12.00 Uhr

Fr. 09.00 – 12.00 Uhr & 15.00 – 18.00 Uhr



## Tagespflege „Johanna“ in Filsum

In der Samtgemeinde Jümme hat die Diakoniestation Hesel-Jümme-Uplengen einen bedeutenden Schritt zur Verbesserung der Betreuung älterer und pflegebedürftiger Menschen gemacht: Die neue Tagespflege „Johanna“ hat ihre Türen geöffnet. Seit dem 03. Juni 2024 empfangen die Mitarbeitenden in den frisch renovierten und energetisch sanierten Räumlichkeiten bis zu 15 Gäste pro Tag. Das Gebäude in Filsum, An der Bahn 7, das vielen vielleicht noch als ehemalige Pizzeria, Physiotherapiepraxis, Sanitätshaus oder Lebensmittelgeschäft in Erinnerung ist, hat nun eine neue Bestimmung gefunden.

Die Tagespflege Johanna bietet von 08:00 bis 16:00 Uhr liebevolle Betreuung in einer Umgebung, die sowohl familiär als auch modern gestaltet ist. Der große Gemeinschaftsraum mit offener Küche lädt zum gemeinsamen Verweilen ein, und die Terrasse ermöglicht den Gästen, Zeit im Freien zu verbringen. Zur Mittagszeit stehen den Gästen Ruheräume zur Verfügung, in die sie sich zurückziehen können.

Die Verpflegung wird aus der hauseigenen Küche geliefert, wobei auf spezielle Bedürfnisse Rücksicht genommen wird. Das Team der Tagespflege stellt ein vielseitiges Aktivitätenprogramm zusammen und lädt von Zeit zu Zeit Besucher ein, die Vorträge halten oder Andachten gestalten.

„Mit der Eröffnung der Tagespflege Johanna schaffen wir einen wichtigen Ort der Begegnung und Betreuung für ältere oder pflegebedürftige Menschen“, erklärt Fenja Düring von der Diakoniestation. „Hier können unsere Gäste den Tag in Gemeinschaft verbringen und abends in ihr eigenes Zuhause zurückkehren.“

Die liebevoll gestalteten Räumlichkeiten und das vielfältige Programm sind darauf ausgerichtet, den Gästen ein Gefühl von Geborgenheit und Aktivität zu vermitteln. Wer Interesse an diesem Angebot hat, kann sich unter der Telefonnummer 04956 92825-200 beraten lassen.



Türbogen zur Eröffnung der Tagespflege



Offene Küche



Sitzecke



Gemeinschaftsraum

## „Ich möchte anderen von meinem Glauben an Jesus erzählen“

MITTENDRIN: Die meisten jungen Menschen, die sich für den Bundesfreiwilligendienst entscheiden, kommen direkt von der Schule und nutzen die Zeit, um sich zu orientieren. Du hast eine Lehre abgeschlossen, kannst Dir angesichts des Fachkräftemangels Deine Stelle aussuchen und endlich Geld verdienen. Warum dann ein Jahr BfD?

MATHIS COLLMANN: Ich habe Anfang des Jahres überlegt, mich beruflich in eine andere Richtung zu orientieren. Meine Überlegung war und ist es Theologie zu studieren, um dann hauptberuflich als Jugendreferent oder in einer anderen Funktion in einer Gemeinde tätig zu sein. Das BfD kam mir da ganz gelegen. Jetzt kann ich für ein Jahr reinschnuppern, auch wenn es natürlich nicht das Gleiche ist, aber zumindest in die Richtung geht.

MITTENDRIN: Man kann sein BfD-Jahr in der Altenpflege, im Kindergarten, bei der Feuerwehr, im Jugendzentrum, in der Stadtbücherei oder sogar in einem Schachclub machen. Warum hast Du Dich ausgerechnet für die Kirche entschieden?

MATHIS COLLMANN: Da ich ja überlege, Theologie zu studieren, um in einer Gemeinde tätig zu sein, ergibt es natürlich auch Sinn, dann in einer Kirchengemeinde mein BfD zu machen. Außerdem ist es eine Leidenschaft von mir, anderen von meinem Glauben an Jesus zu erzählen und mit anderen auf dem Weg zu sein, Jesus näher kennenzulernen.

MITTENDRIN: Was hoffst Du nach dem Jahr in der Kirchengemeinde für Dich persönlich mitnehmen zu können?

MATHIS COLLMANN: Ich hoffe, dass ich nach diesem Jahr abschätzen kann, ob kirchliche Arbeit eine berufliche Richtung ist, die ich mir selbst vorstellen kann und vor allem, ob Gott mich in dieser Richtung einsetzen will. Generell glaube ich, dass das ein Jahr sein wird, in dem ich viele Facetten von Gott kennenlernen und viel mit ihm erleben werde. Außerdem bin ich gespannt auf die Menschen, die ich in dieser Kirchengemeinde kennenlernen darf. Natürlich hoffe ich auch, dass ich ein Segen für diese Kirchengemeinde sein darf und gerade in der Jugendarbeit die eine oder andere neue Idee mitbringen kann.

MITTENDRIN: Der Bundespräsident hat angeregt, ein verpflichtendes soziales Jahr für alle einzurichten - in sozialen Einrichtungen, in der Flüchtlingshilfe, in der Umwelt- und Klimaarbeit, im Katastrophenschutz oder auch bei der Bundeswehr. Was ist Deine Meinung?

MATHIS COLLMANN: Der Bundespräsident hat das ja vor allem angeregt, weil er sieht, dass die Bereitschaft in der gesamten Bevölkerung sinkt, sich für andere Menschen einzusetzen, sei es ehrenamtlich in einer Gemeinde, einem Verein oder einfach so privat. Diese fehlende Bereitschaft sehe ich auf alle Fälle auch. Allerdings bin ich mir nicht sicher, ob das Problem durch ein verpflichtendes soziales Jahr gelöst wird. In jedem Fall finde ich aber, dass so ein soziales Jahr Potential hat, jeden in seiner persönlichen Entwicklung einen Schritt nach vorne zu bringen. Von daher käme es vielleicht auf einen Versuch drauf an.

MITTENDRIN: Letzte Frage: Was ist Dir lieber: Bufdi oder BfDler?

MATHIS COLLMANN: Mir ist BfDler lieber - obwohl es mir letztendlich egal ist.



*Moin, ich heiße Mathis Collmann. Ich komme aus Nordgeorgsfehn, bin 21 Jahre alt und gelernter Tischler. Ab September diesen Jahres arbeite ich als BfDler bei euch in der Kirchengemeinde Detern. In meiner Freizeit spiele ich Fußball in der 1. Herren in Hollen und bin bei mir zu Hause häufig in der Werkstatt und baue mir Möbel oder sonstiges worauf ich gerade Lust habe.*

*Außerdem bin ich in der Jugendarbeit in der Kirchengemeinde Hollen sehr aktiv.*

## Unsere Werbepartner

**Restaurant**  
Zur Koppel  
Ulla Malz  
Gastronomin

Alte Heerstrasse 2  
26847 Detern  
04957/ 676

info@zur-koppel.de  
www.zur-koppel.de

**RVB Immobilien GmbH**  
*Mit uns (wer) kaufen Sie besser!*

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort  
**Wiebke Foorden**

☎ 04956 910-9010  
✉ foorden@rvb-immobilien24.de

*Immobilienkäufer werden und profitieren:*  
www.meine-rvb.de/immobilien-kaeuffer

AUKTIONATOREN | IMMOBILIENMAKLER

## Unsere Werbepartner



Kurzzeitpflege  
Dauerpflege  
Essen auf Rädern

**SENIORENZENTRUM DETERN**  
Gastweg 14 · seniorenzentrum-detern.de

**Wir nehmen uns Zeit für Ihre Beratung!**



**Thieme & Schellstede**  
Augenoptik · Hörakustik

**SEHCENTER & HÖRCENTER**

Thieme & Schellstede GmbH  
Mühlenstr. 13 · Augustfehn · Telefon 04489/3317

**Elektroinstalltionen aller Art:**

**Elektro Henry**

- Landwirtschaft
- Neu-, Um- und Anbauten
- Wintergärten, etc.

Zum Fiskel Diek 48 \* 26847 Detern  
Tel.: 0 49 57 / 990331 \* Fax: 928303  
Mobil: 01 72 / 94 47 348

**EDEKA Schwarze**

Hier ist's einfach frischer!

Leckere Salate aus unserer Salatbar  
Täglich Mittagstisch www.edeka-detern.de

Obst- und Gemüse aus den Gärten der Welt  
Käsespezialitäten in großer Auswahl

Fleisch- und Wurst in bester Bauerngut-Qualität

Supermarkt Schwarze · Gastweg 1 · Detern  
Tel.: (04957) 91 20 13

Wir ♥ Lebensmittel.

**Marohn**

Heizung  
Sanitär / Installation  
Klima / Lüftung  
Klempnerarbeiten  
Elektro / Photovoltaik

Versorgungstechnik  
Tanger Hauptstr. 45  
26689 Apen-Tange  
Tel.: (04499) 75 18 und 20 88  
Fax: (04499) 25 61

**LYDIA'S HAARSTUDIO**

KOLMOORWEG 2  
26847 DETERN  
TEL.: 04957 / 81 88

Vier Mal im Jahr geben wir unseren farbigen Gemeindebrief Mittendrin heraus (Auflage 1.400 Stück) – er wird kostenlos an alle Haushalte in Detern, Stickhausen, Velde, Deternerlehe, Barge und Scharrel verteilt und wird von vielen Menschen aufmerksam gelesen.

Möchten auch Sie eine Klein- oder Großanzeige in unserem Gemeindebrief veröffentlichen oder wünschen Sie Ihre aktuelle Anzeige zu erneuern?

Dann melden Sie sich per e-Mail bei: nena.schmiemann@gmail.com

## Kleidersammlung für Bethel



Jedes Jahr in der Woche nach Erntedank sammeln wir Kleidung für die von Bodelschwingschen Stiftungen Bethel, die große diakonische Einrichtung bei Bielefeld. In diesem Jahr wird die Sammlung vom **Montag, den 9.9. bis Sonnabend, den 14.9.2024** durchgeführt (*Achtung, neu: Sammlung schon vor Erntedank!*).

Bethel ist Mitglied im Dachverband FairWertung e.V. – dem Zusammenschluss gemeinnütziger Altkleidersammler in Deutschland. Der Erlös wird besonders für die Arbeit mit behinderten Menschen in Bethel verwendet. Gebraucht wird gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten – jeweils gut verpackt (Schuhe bitte paarweise bündeln). Fragen Sie sich:

*Würde ich dieses Kleidungsstück noch selber tragen oder nicht?*

Wir sammeln keine Lumpen - bitte spenden Sie nur Sachen, die noch gut brauchbar sind. Vielen Dank!

2023 wurden bei uns 1.300 kg Kleidung gesammelt – dafür danken wir allen Spendern herzlich.

### Abgabestelle in Detern:

Bei Amma Lüpsen, Friedhofstraße 3  
(Schuppen hinter dem Haus)

### Abgabestelle in Deternerlehe:

Bei Hanne Kruse, Südgeorgsfehner Straße 24  
(Garage beim Haus)

Abgabe von Kleidern bitte nur tagsüber von 10 - 18 Uhr, und nur bis zum 14.9. abends, danach nicht mehr möglich

Mit herzlichen Grüßen, Ihr *Kirchenvorstand*

[www.bethel.de](http://www.bethel.de)

## Unsere Werbepartner



**Raiffeisen-Volksbank eG**  
Aurich · Detern · Friedeburg · Großefehn · Holtrop  
Uplengen · Wiesmoor · Wittmund

## Kindergottesdienst

Nach unserem Sommerfest vor den Ferien mit 24 Kindern freuen wir uns mit Beginn der Schulzeit auch wieder mit dem Kindergottesdienst zu starten. Wir freuen uns wieder mit allen Kindern ab 4 Jahren zu singen, zu basteln, spannende Geschichten aus der Bibel zu hören, zu spielen und viel Freude zu haben. Unser Kindergottesdienst findet jeweils dort statt, wo der Vormittagsgottesdienst gefeiert wird. Somit regelmäßig sonntags um 10:00 Uhr im Pastor-Behrens-Haus und an jedem zweiten Sonntag zusammen mit dem Kompass kreativ Gottesdienst im Haus der Gemeinschaft in der Friedhofstraße 6.

Um einen Eindruck vom Programm im Kindergottesdienst zu bekommen, schaut gerne auf Instagram unter [@kindergottesdienstdetern](https://www.instagram.com/kindergottesdienstdetern) vorbei.



Ein großer Teil unseres fünfzehnköpfigen Mitarbeiterteams

## Unsere Werbepartner

**Elektrik Service**  
**Herbert Möhlmann**

Turnerweg 3  
26847 Detern  
Tel. 0 49 57 / 82 18  
[www.elektroservice-moehlmann.de](http://www.elektroservice-moehlmann.de)

**CARL HINRICHS**

Südgeorgsfehner Straße 5-7 26689 Augustfehn  
Tel. 0 44 89 / 13 26 [www.hinrichs-augustfehn.de](http://www.hinrichs-augustfehn.de)

WERKZEUGE · EISENWAREN · INDUSTRIEBEDARF ·  
BAUBESCHLÄGE · MOTORGERÄTE · GARTENTECHNIK ·  
KAMINÖFEN · FACHWERKSTATT · ELEKTROGERÄTE ·  
HAUSRAT · PORZELLAN · GESCHENKE



# KINDERKLEIDER- UND SPIELZEUGBÖRSE

Samstag, den 28.09.2024,  
im Haus der Gemeinschaft,  
Friedhofstr. 6 in Detern  
von 10- 12 Uhr



Einlass für Schwangere + 1 Begleitperson ab 9:40 Uhr

Tische sind vorhanden / 5 € Standgebühr  
Ansprechpartner: Sabrina Rabenberg + Petra Müller  
Info und Anmeldung unter:  
[kleiderboerse@kompass-detern.de](mailto:kleiderboerse@kompass-detern.de)  
oder Tel. 0171/2917427

Stillzimmer, Wickeltisch + Kinderbetreuung vorhanden  
Kaffee/Tee und Kuchen wird angeboten



## Die neuen Vorkonfirmanden

Liebe Mittendrin-Leser,

mittlerweile haben wir seit dem 30. April Konfirmandenunterricht. Wir sind insgesamt 18 Kinder – 10 Jungs und 8 Mädchen.

Uns allen macht es viel Spaß mit Gleichaltrigen, unter der Leitung von Pastor Henning Behrends, coole Spiele kennenzulernen und Jesus mit jeder Stunde ein Stück näher zu kommen.

Das Highlight bisher war unser Vorstellungsgottesdienst am Pfingstsonntag. Dort sollten wir etwas über uns erzählen, und die Kirchenbesucher lernten uns so besser kennen. Außerdem haben wir schon eine gemeinsame Radtour zu den Kirchen in Amdorf und Neuburg unternommen. Aufgrund des permanenten Starkregens an diesem Tag blieb keiner von uns trocken, dennoch tat das der Stimmung und unserer Gemeinschaft keinen Abbruch.

Wir freuen uns, wenn wir jeden Dienstag um 16.30 Uhr Konfirmandenunterricht haben. Besonders mögen wir die actionreichen Rallyes und Aktivitäten in der Kirche oder draußen.

Wir wünschen euch allen einen schönen Spätsommer!

Viele Grüße von *Jelto & Jann Broers*



Die Vorkonfirmanden vor ihrer Radtour nach Amdorf-Neuburg in Begleitung der Mütter Franziska Stratmann und Doris Kampen



ukunftsmusik  
Gemeindemusikschule



- Du bist begeistert von Musik**
- Du möchtest ein Instrument lernen**
- Du bist zwischen 6 und 12 Jahren alt**

**GRUPPENUNTERRICHT IN GITARRE,  
KLAVIER, GEIGE UND CAJON  
IN DETERN, FILSUM UND NEUBURG**

Bei Interesse bitte melden bei Petra Müller 04957/89 81 36

**WIR FREUEN UNS AUF DICH !**



Ein Projekt der Kirchengemeinden Filsum, Detern, Amdorf, Neuburg und der Gemeinschaften Detern und Filsum

## Herzliche Einladung



In diesem Jahr feiern wir wieder – am Reformationstag:  
die große Deterner

# Church Night

Wir feiern rein! Am **Mittwoch, den 30. Oktober** um **19:30 Uhr** geht's los –  
im Gemeindehaus, Kirchstraße 27, 26847 Detern

## 20:00 Uhr Nachtwanderung mit Laternen

## 21:45 Uhr Pizza & Kakao

mmh, lecker!

## Großes Tischkicker-Turnier

## 23:00 Uhr Abendandacht

...mit Luthers Abendsegen

Kosten: Kinder & Jugendliche: 6€, ab 18 Jahren: 10€, Familien 20€  
Alle sind eingeladen – auch die, die nicht zu unserer Gemeinde gehören...  
Euer *Pastor Henning Behrends*

[www.churchnight.de](http://www.churchnight.de)

## Allianz-Wochenende – 13.-15. Sept. 2024

**Freitag, 13. Sept., 19.30 Uhr – Gemeindehaus Hollen**

„Was ist los im Heiligen Land?“

Vortrag von Sup. i.R. Gerd Bohlen, Leer

Der Vortrag zeigt die tragische Geschichte des Volkes Gottes und die Lage des palästinensischen Volkes auf.

Nach einer kleinen Pause gibt es Gelegenheit, zu diesem Thema Fragen an den Referenten zu stellen.



Sup. i.R. Gerd Bohlen

**Sonntag, 15. Sept., 10 Uhr – Kirche Hollen**

Thema: „Die Psalmen – Lieder- u. Gebetbuch der Juden u. Christen“

Gottesdienst mit Superintendent i.R. Gerd Bohlen & P. Johann Goudschaal  
Musikalisch wird der Chor „Zwischentöne“ aus Detern den Gottesdienst mitgestalten.

Der Kindergottesdienst (mit Kinderbetreuung aus den Allianzgemeinden) trifft sich ab 9.45 Uhr im Gemeindehaus.

## Einladung zum Adventsmarkt

Der Adventsmarkt findet dieses Jahr am Sonntag, den **1. Dezember 2024** von **10–18 Uhr** bei der **Kirche in Detern** statt.

## Mittelalterer

am Bernhard-Harms-Weg



Der Nikolaus  
kommt um  
**16:30 Uhr!**

- Gottesdienst
- Musikalisches Rahmenprogramm
- Hobbykünstler in der Arche
- Hobbyausstellung und Cafeteria im Pastor-Behrens-Haus
- Verzerhstände und Tombola auf dem Platz
- Basteln, Spiele und Schminken im Jugendtreff

Arbeitskreis „Unser Dorf..“ Detern – Infos unter Tel. 04957 / 543

## Fotowand



17. Mai 2024 – Treffen des Kirchenvorstands Amdorf-Neuburg und Detern



10. August 2024 – Schulanfänger-Gottesdienst



28. Juli 2024 – Sportplatz-Gottesdienst



10. August 2024 – Schulanfänger-Gottesdienst

## Mittendrin-Rezept

Herbstlicher Staudenselleriesalat mit Nüssen (für 10 Personen)

### Zutaten:

- 1 mittelgroßer Staudensellerie
- 200g Weintrauben
- 1 kleine Dose Mandarinenfilets
- 1 kleines Glas geschnittene Champignons
- 100g Nussmischung
- 3 EL Mayonnaise
- 1 kleiner Becher Joghurt
- 1 TL Salz und Pfeffer
- 1 TL Zucker



### Zubereitung:

Das Wurzelende der Staudensellerie entfernen und die einzelnen Stängel mit einem feuchten Tuch abwischen – wichtig: nicht abwaschen!  
Dann die Stängel in dünne Scheiben schneiden. Die Weintrauben entkernen (oder bereits entkernte Weintrauben verwenden) und halbieren. Die Champignons und Mandarinen abtropfen lassen. Alles in eine große Schüssel geben. Als nächstes in einer weiteren Schüssel Mayonnaise und Joghurt mit den Gewürzen verrühren. Die Tunke zu den anderen Zutaten geben und alles vermengen. Den Salat drei bis fünf Stunden ziehen lassen und eventuell nachwürzen. Zum Servieren in eine Schüssel umfüllen und mit der Nussmischung garnieren.

Guten Appetit wünscht *Ludger Schmiemann!*

## Unsere Werbepartner

Pflanzenhandel  
**Hesse**  
Blumen & Pflanzen  
auf 1.000 m<sup>2</sup>  
Dorfstr. 1 · Detern  
Tel. 04957/8988929  
www.pflanzenhandel-hesse.de

**Deterner Krug**  
Familie Schmiemann  
Öffnungszeiten: 11:30-14:00 Uhr  
und ab 17:30 Uhr  
Ruhetage: Dienstag, Mittwoch  
und Donnerstag  
Kirchstr. 2, 26847 Detern, Tel.: 04957-339  
deternerkrug@web.de, www.deternerkrug.de

## Mittendrin-Buchtipp

### Aufwärts fallen

Priska Lachmann wächst in einem Umfeld auf, das von fundamentalistischer Enge geprägt ist. Regel-treue ist beliebt; selbstständiges Denken oder kri-tisches Fragen sind unerwünscht. Sie heiratet früh und geht auf eine freie Bibelschule, um Pastorin zu werden. In der Vikariatszeit bricht dann alles aus-einander: Ihr Wunsch, endlich authentisch leben zu dürfen, wird immer größer. Sie lässt sich scheiden. Ihr Umfeld lässt sie fallen.

Im Chaos der Veränderung sagt Priska Lachmann ihrem Glauben nicht ab. Stattdessen macht sie sich auf die Suche nach einem Gottesverhältnis, das zulässt, was bisher verboten war: Zweifel, Fragen, Offenheit, Weite. Hier erzählt sie ihre Geschichte und da-von, wie sie aus der Enge des religiösen Zwangs zu einem beglückenden, wohl-tuenden und authentischen Glauben fand.

- **Ermutigt, den Glauben neu zu entdecken**
- **Zeichnet eine Glaubensentwicklung von der Enge in die Weite**

Viel Spaß beim Lesen wünscht *Silvia Meyer-Klein*

**Autor:** Priska Lachmann

**Verlag:** Gütersloher Verlagshaus

**Erscheinungsdatum:** 25.10.2023

**Seitenzahl:** 224 S.

**Taschenbuch:** 20,00 €

**ISBN:** 9783579062266



<https://priskalachmann.de/produkt/aufwaerts-fallen/>

## Unsere Werbepartner

Sanitätshaus, Orthopädie- und Reha-Technik – Wir sind seit über 20 Jahren für Sie da!  
Orthopädietechnik  
Orthesen, Prothesen  
oder Einlagen –  
passgenau für Sie  
angeliefert!  
Reha-Technik – damit  
Sie mobil bleiben!  
Sanitätshaus  
**Ziemba**  
Orthopädie- & Reha-Technik  
Ihr Gesundheitspartner  
Gute Beratung – große Auswahl!  
Lange Straße 18 · 26655 Westerstede · ☎ 04488/861232 · www.sanitaetshaus-ziemba.de

Tischlerei  
**Noormann**  
Inh. Jörg Noormann  
Kirchstr. 1-3  
26847 Detern  
Tel. 049 57 392  
info@tischlerei-noormann.de  
www.tischlerei-noormann.de

## Einladung zu „Klangvoll“



## Unsere Werbepartner



**Manuel Ihler (Detern)**  
Tel.: 0 49 57 - 8 97 93 37  
Mobil: 0 15 14 - 0 37 68 39  
info@malermeister-ihler.de  
www.malermeister-ihler.de

**Bodenverlegearbeiten • Malerarbeiten  
Stuckarbeiten**

## Impressum

**Herausgeber:** Der Kirchenvorstand der Evangelisch-lutherischen St. Stephani und Bartholomäi-Kirchengemeinde

**Redaktion:** Henning Behrends (V.i.S.d.P.), Helga Broers, Ruben Grüssing, Jan Kaymer, Silvia Meyer-Klein, Petra Pelgröm, Nena Schmiemann

**Druck:** Gemeindebrief Druckerei, Auflage 1400 Stück

**Verteilung:** Ehrenamtliche aus der Gemeinde

**Internetseite:** [www.kirche-detern.de](http://www.kirche-detern.de)

Die Fotos in allen unseren Berichten sind, soweit nicht anders gekennzeichnet, Privatfotos und dürfen in unserem Gemeindebrief veröffentlicht werden.

Unser Gemeindebrief ist umweltfreundlich und mit dem „blauen Engel“ ausgezeichnet.



## Kontonummern für zweckgebundene Spenden:

### Förderkreis Kirchengemeinde Detern

Volksbank Uplengen-Detern  
IBAN: DE56 2856 2297 7103 2371 00  
BIC: GENODEF1UPL

### Kirchengemeinde Detern und Mittendrin

Volksbank Uplengen-Detern  
IBAN: DE29 2856 2297 0100 0667 00  
BIC: GENODEF1UPL

### Indien-Partnerschaft

Volksbank Westrhauderfehn  
IBAN: DE12 2859 1654 0016 3309 00  
BIC: GENODEF1WRH  
Kontoinhaber: Kirchenamt Leer  
Verwendungszweck: Spende für GSELC

## Unsere Werbepartner

**APOTHEKE**  
Öffnungszeiten:  
Mo - Fr: 08:30 - 13:30 Uhr  
14:30 - 18:30 Uhr  
Sa: 08:30 - 12:30 Uhr

online Bestellservice:  
 **Ihre Apotheken**  
Online + vor Ort

Inh. Daniela Fischer e. K.  
Westerlandstraße 27  
26847 Detern  
Tel. 04957 / 89 787 89

**Klefer**  
Ihre Gärtnerei in Augustfehn

**Grabneuanlage und Dauerpflege**

Wir bieten unsere Dienstleistungen auf den Friedhöfen in Westerlede, Augustfehn, Apen, Barliel, Harkebrügge, Ihausen, Vreschen-Bokel, Nordloh und Detern an.

Gärtnerei Klefer - Stahlwerkstraße 79 - 26689 Augustfehn  
Telefon: (0 44 89) 14 42 - Fax: (0 44 89) 34 79 - info@blumen-klefer.de

## Kurz notiert

### Termine Frauenkreis

05.09.	19:30 Uhr	Sing-, Erzähl-, und Vorleseabend
28.09.	09:30 Uhr	Frauenfrühstück
10.10.	19:30 Uhr	Frauenkreis mit Annelie Müller
07.11.	19:30 Uhr	Frauenkreis zum Thema „Mit Zuversicht – Lebensfreude“
28.11.	19:00 Uhr	Schmücken für den Advent

Zu allen Veranstaltungen sind Gäste herzlich willkommen!

## Spendenbarometer

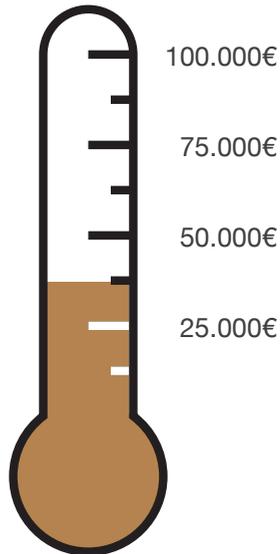
Seit Verteilung des Sonderhefts	
Spendenstand am	28.05.2024
Spenden insgesamt	67
Gesamtsumme	37.762,00€

Ein großes Dankeschön an alle die sich bis jetzt beteiligt haben.

### Spendenkonto:

Begünstigter: Ev.-luth. KG Detern  
 IBAN: DE34 2856 2297 0100 0667 07  
 BIC: GENODEF1UPL  
 Ref.-Nr.: 13119-171711

Verwendungszweck: Innenausbau Neubau Gemeindehaus



### Demenzsensible Gottesdienste „andächtig&anders“



**Altenseelsorge Rhauderfehn**

*andächtig & anders*

vom Team der Altenseelsorge Rhauderfehn

<https://altenseelsorge-rhauderfehn.wir-e.de/demensensible-gottesdienste-im-kirchenkreis-rhauderfehn>

**demensensible Gottesdienste**



## Sicherheit in der Kirche

Am 26.04.2024 hatten wir einen Besuch der Evangelischen Fachstelle für Arbeits- und Gesundheitsschutz (EFAS) in der Kirche. Dabei stellte sich heraus, dass für die Treppe zum Orgelboden Sicherheitsmaßnahmen erforderlich sind. Ein Handlauf an der rechten Seite sowie Stufenmarkierungen wurden nun angebracht.

Jan van Goens



## Auf dem Laufenden bleiben ...

Der Kirchenkreis Rhauderfehn möchte alle Interessierten regelmäßig über Dinge, die im Kirchenkreis wichtig sind, informieren. Das hat die Kirchenkreissynode in ihrer Hauptsatzung so festgelegt.



Seit Juni gibt es daher einen Newsletter, den man sich über die Internetseite des Kirchenkreises bestellen kann. Dazu muss nur einmal die Mailadresse eingetragen werden, an die der Newsletter geschickt werden soll.

Eine Abmeldung vom Newsletter ist ebenfalls jederzeit und ebenso unkompliziert möglich.



[www.kk-rhauderfehn.de](http://www.kk-rhauderfehn.de)

## Unsere Werbepartner

**Lüpsen u. Sohn**  
LOGISTICS SOLUTIONS

D-26849 Filsum • Industriestraße 7 • Tel. +49 (4957) 9181-0

[www.luepsen.de](http://www.luepsen.de)



## Gebetsanliegen der Evangelischen Allianz

### St. Stephani und Bartholomäi- Kirchengemeinde Detern

Lobe den Herrn meine Seele und vergiss nicht was er dir Gutes getan hat!

Wir danken...

- ...für das gute Miteinander in unserer Kirchengemeinde
- ...für alle, die am Gemeindebrief mitwirken
- ...für die segensreiche Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und älteren Menschen
- ...für die erholsame Zeit in den Ferien
- ...für alle, die sich um Kranke und Verletzte kümmern wie Ärzte, medizinisches Personal und unsere Feuerwehr

Wir bitten...

- ...für die Wahlen in der USA, dass sich die demokratischen Werte in der Welt durchsetzen
- ...dass sich durch diplomatische Bemühungen Lösungen im Nahen Osten finden lassen
- ...um deinen Segen für alle Gottesdienstbesucher, ehrenamtliche und hauptamtliche Mitarbeiter
- ... dass dein WORT uns allen immer wieder Kraft und Mut schenkt!

### Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Augustfehn

Wir danken...

- ...für die große Vielfalt an Altersgruppen, die in unserer Gemeinde ein Zuhause hat.
- ...für die Spielkreise, die sich unter der Woche in unseren Räumen treffen und für alle offen stehen
- ...für den Kindergottesdienst, in dem viele Kinder Woche für Woche mit Jesus vertraut gemacht werden
- ...für die Jungschararbeit und ganz besonders für zwei gelungene Zeltlager im Sommer
- ...für eine aktive und motivierte Jugendgruppe, die sich Woche für Woche am Sonntagabend trifft
- ...für unsere NOA-Frauenabende, an denen sich mehrmals im Jahr viele Frauen begegnen und über den Glauben ins Gespräch kommen können
- ...für unsere Männer-Gruppe und unsere Männer-Hauskreise, die immer wieder besondere Aktionen planen und geistliche Impulse setzen
- ...für unser Café 60+, das Monat für Monat ein Anlaufpunkt für viele Menschen aus der Gemeinde und unserem Ort darstellt



Die Evangelische Allianz  
in Deutschland

*gemeinsam glauben, miteinander beten.*

### Christus Kirchengemeinde Hollen

Wir danken für das Angebot des Konfirmandenunterrichtes der KU-8 und der KU-4 Konfirmanden. Wir bitten Gott, dass es für diese jungen Menschen eine gesegnete Zeit sein möge.

Wir danken für die Möglichkeit zur Durchführung eines weiteren Alpha-Glaubenskurses und für das Angebot eines Eheurses. Wir bitten um gute Impulse und Wachsen im Glauben sowie um Gottes Segen für die Teilnehmenden.

In unsere Fürbitte wollen wir das Allianzwochenende beginnend am 13.09.24 mit dem Referat „Was ist los im Heiligen Land?“ und dem Gottesdienst am 15.9.24 um 10.00 Uhr mit Superintendent i. R. Gerd Bohlen, mit aufnehmen.

Die geplanten Bibeltage Ende Oktober/Anfang November mit Pastor Timmermann (Baptistengemeinde Leer) wollen wir in unsere Fürbitte schon jetzt mit aufnehmen. Wir bitten, dass das Wirken des Heiligen Geistes Gottes durch Jesus Christus an diesen besonderen Tagen erfahrbar ist.

Unsere Kindergottesdienstarbeit liegt uns besonders am Herzen. Wir bitten Gott darum, dass dieses Angebot für die Eltern und für die Kinder eine Herzensangelegenheit werden möge und viele Kinder den Weg in die Gemeinschaft mit den Kindern des Kindergottesdienstes finden.

Wir sind dankbar, für die Jungschar-Teeny und Jugendkreisarbeit. Wir bitten für unsere Jugend, dass sie in der gegenwärtigen Jugendarbeit mit Gott unterwegs sind und Gottes Gegenwart erfahren.

### Evangelische Gemeinschaft Detern

Wir danken...

- ...für alle Bewahrung auf den Sommerfreizeiten in den vergangenen Wochen
- ...dass wir von Wetterextremen verschont geblieben sind
- ...für die Glaubensfreiheit in unserem Land
- ...für unser Bildungssystem
- ...für unsere medizinische Versorgung

Wir bitten...

- ...dass die biblischen Inhalte der Sommerfreizeiten in den Herzen der Teilnehmer Wurzel schlagen
- ...um einen liebevollen Umgang der Christen untereinander
- ...dass kranke und trauernde Menschen nicht vergessen werden
- ...um Erkenntnis der Wichtigkeit sowie Aktualität der Bibel
- ...dass die Woche der Begegnung im September für unsere Gemeinschaft und unsere Mitglieder zum Segen wird



### Erntedank - Ein Fest zum Danken

Im Oktober feiern wir Christen das Erntedankfest. Dabei wollen wir Gott dafür danken, dass er für uns sorgt.

Aber auch für alle anderen Dinge dürfen wir Gott an diesem Fest „Danke“ sagen.

Auch das Teilen gehört zu Erntedank dazu. Darum geben viele Menschen an diesem Fest etwas von ihren Gaben an andere ab.

Wofür bist du Gott dankbar und was möchtest du mit anderen teilen?

### Bastelidee:

Dankeskarten selber basteln

### Material:

- Werbeprospekte von Supermärkten
- Schere
- Klebestift
- Bunt- oder Filzstifte
- Dickeres Papier oder Pappe



Wenn du magst, kannst du die Karte jemandem schenken und der Person schreiben, warum du für sie dankbar bist.

Du kannst auch darauf schreiben, wofür du Gott dankbar bist und als Erinnerung aufhängen.



## Apfelpommes und Trauben-Raupen

Magst du es, in der Küche kreativ zu sein? Mit diesen schönen Ideen hast du die Gelegenheit dazu. Äpfel und Trauben können hier lecker zubereitet werden. *Viel Spaß beim Snacken!*

### Zutaten

- pro Person 1 Apfel
- frische Erdbeeren oder Erdbeermarmelade
- Vanillesoße

### Zubereitung

- frische Erdbeeren waschen, pürieren und in ein Schälchen umfüllen
- den Apfel waschen und in ca. 1 cm dicke Scheiben schneiden
- jede Scheibe nochmal in ca. 1 cm Streifen schneiden (Mitte mit Kern rausnehmen)
- fertige Apfelpommes in ein Glas oder eine Tasse tun und mit der Marmelade oder der Soße genießen

*Tipp! Damit die Apfelpommes nicht braun werden, diese etwas mit Zitronensaft beträufeln.*

### Zutaten

- 250g beliebige Trauben
- 25g Kuvertüre
- bunte Zuckerperlen
- Holzspieße

### Zubereitung

- Trauben waschen, trocken tupfen und in eine Schale zupfen
- Trauben auf die Holzspieße schieben und auf einen Teller legen
- Schokolade in einem Wasserbad schmelzen und mit einem Teelöffel die Schokolade über die Trauben-Raupen gießen
- zum Abschluss Zuckerperlen drüber streuen
- kurz abkühlen lassen und genießen

*Tipp! Du kannst die Spieße auch mit deinem Lieblingsobst auffüllen. Zum Beispiel Erdbeere, Birne oder Banane.*

## Unsere Werbepartner



**DÜBBELDE Immobilien**  
*Im Norden zu Hause*  
 Mareike Döbbele & Hendrik Döbbele  
 Immobilienmaklerin (IHK) Immobilienmakler (IHK)

DÜBBELDE Immobilien GbR  
 Mühlenstraße 6  
 26847 Detern  
 www.duebbelde-immobilien.de

Tel. 04957 - 898 85 37  
 Fax. 04957 - 898 85 38  
 Mobil 0176 - 70 13 34 47  
 info@duebbelde-immobilien.de

Physiotherapie  
 Manuelle  
 Lymphdrainage  
 KG-ZNS Bobath  
 Elektrotherapie  
 Krankengymnastik

Tel.: 04957 / 257 99 99



**PHYSIO zur Burg**

Pflüger Heilmittel UG (haftungsbeschränkt)  
 Burgstraße 2 · 26847 Detern  
 www.physiotherapie-stickhausen.de



**Ripken**  
 HOLZOFENBÄCKEREI

**Unser Tipp:**  
 Gutschein für ein  
 Frühstück in unserem  
 Holzofencafé  
 verschenken!

Am Warf 2 \* 26847 Detern - Velde  
 Tel. 0 49 57 - 81 30  
 www.baekerel-ripken.de

Karina Focken Detern



**Wir nehmen  
 uns Zeit  
 für Sie!**

**IHR FRISÖR**  
 Tel.: 04957 8598



**Cramer**  
 GmbH

Parkett · Malerarbeiten · Bodenbeläge

Osterstraße 6-8 26847 Detern  
 Tel. 0 49 57 - 82 76 www.cramer-detern.de



**FEHNTJER  
 FISCHHUUS**

Inh.: Thomas Roelfs  
 Hauptstr. 552  
 26689 Augustfehn  
 Tel.: 0 44 89 / 40 49 240

e-Mail: fehntjer-fischhuus@ewetel.net  
 Internet: www.fehntjer-fischhuus.de

*Denn du hast mich  
 vor dem Tod gerettet,  
 meine Füße  
 vor dem Sturz bewahrt,  
 damit ich vor Gott  
 im Licht des Lebens  
 vorwärtsgehen kann.*

Psalm 56 Vers 14



## Veranstaltungen der Evangelischen Gemeinschaft

### Gottesdienste von Kompass und Ev. Gemeinschaft:

01.09.	20:00 Uhr	Jörg Raddatz
08.09.	11:30 Uhr	Kompass kreativ – Jörg Raddatz & Team
15.09.	10:00 Uhr	Allianz-Gottesdienst in der Kirche in Hollen
22.09.	11:00 Uhr	Bezirksgottesdienst in Lammertsfehn (Autohaus Focken)
29.09.	20:00 Uhr	WAYMAKER
06.10.	20:00 Uhr	Abendgottesdienst
13.10.	14:30 Uhr	Kompass kreativ – Oliver Battram & Team
20.10.	20:00 Uhr	Henning Behrends
27.10.	20:00 Uhr	WAYMAKER
03.11.	20:00 Uhr	Gottfried Rühle
10.11.	11:30 Uhr	Jörg Raddatz
17.11.	20:00 Uhr	Jörg Raddatz
24.11.	20:00 Uhr	WAYMAKER

### Weitere Termine:

16.–28.09.	Woche der Begegnung
13.09.	20:00 Uhr Allianz-Abend mit Gerd Bohlen
20.09.	20:00 Uhr Klangvoll – Gebetskonzert
21.09.	20:00 Uhr Kino Cut in Lammertsfehn (Autohaus Focken)

## Unsere Werbepartner



**Pension**  
**Am Wiesengrund**  
Übernachtung mit Frühstück  
auch an den Feiertagen

Carmen Gruben, Alte Heerstrasse 12  
26847 Detern, Tel.: (04957) 912001

**Die Werkstatt für:**

Computer, Notebooks, Fernseher,  
SAT- Anlagen, Telefone, u.v.m

**EURONICS**   
Löning

Tel. 04489-1728  
Mühlenstr. 18  
26689 Augustfehn



**Christian Tuitjer**  
EG-zugelassener  
Schlachtbetrieb

Am Warf 2 ~ 26847 Detern-Velde  
Tel. 04957 / 13 22 ~ Fax: 91 29 79  
www.fleischerei-tuitjer.de

**Bestattungsinstitut Bley**

Inh. Gerold Otto Bley  
Südgeorgsfehner Str. 4-6 + 20  
26689 Augustfehn  
Telef.: 04489/1282  
www.bestattungen-bley.de

Erd- und Feuerbestattungen - Seebestattungen  
Friedwaldbestattungen - anonyme Bestattungen  
Überführungen, Erledigung aller Formalitäten.

## Unsere Gottesdienste in Amdorf und Neuburg

### September

Datum	Uhrzeit		Ort
01.09.	11:00	Open air Tauffest mit Einladung der Vierjährigen in den Kindergottesdienst – kein Gottesdienst in Amdorf-Neuburg –	Jümmese
08.09.	10:00	Gottesdienst mit Pastor Behrends	Amdorf
15.09.	10:00	Plattdeutscher Gottesdienst mit Lektorin Schulte-Cramer	Neuburg
22.09.	10:00	Regionalgottesdienst mit Kirchengemeinden Detern, Amdorf-Neuburg und Filsum – Kein Gottesdienst in Amdorf-Neuburg! –	Filsum
29.09.	10:00	Michaelis-Tag: Gottesdienst mit Diakonin Carmen Collmann	Amdorf

### Oktober

06.10.	10:00	Erntedank: mit Landwirten aus Barge – Kein Gottesdienst in Amdorf-Neuburg! – (dafür am 19.10.!)	Detern
13.10.	10:00	Gottesdienst mit Lektorin Herma de Buhr	Neuburg
19.10.	11:00	Familiengottesdienst zum Erntedank, anschließend Mittagessen (Sa!)	Amdorf
20.10.		– Kein Gottesdienst in Amdorf-Neuburg! – (Erntedank am Vortag)	
27.10.	10:00	Gottesdienst mit Lektorin Else Peper Achtung: Zeitumstellung!	Neuburg

### November

03.11.	19:30	Gottesdienst mit P. Behrends – anschl. ausnahmsweise kein Teetrinken –	Amdorf
10.11.	10:00	Gottesdienst mit P. Behrends, Martini	Neuburg
17.11.	19:30	Volkstrauertag: anschließend gemütliches Beisammensein	Amdorf
20.11.	19:30	Buß- und Betttag: mit Sup. Bohlen, mit Abendmahl, anschließend Teetrinken	Neuburg
24.11.	09:00	Totensonntag/Ewigkeitssonntag: P. Behrends	Amdorf

In der Regel findet Teetrinken nach den Abend-Gottesdiensten statt.

## Unsere Gottesdienste in Detern

### September

Datum	Uhrzeit	
01.09.	11:00	Familiengottesdienst mit Taufen <b>am Stickisee</b> , Einladung der Vierjährigen in den Kindergottesdienst; Posaunenchor, anschl. Mittagessen <i>Kollekte: Kindergottesdienst</i>
08.09.	19:30	Abendmahl: Einführung Mathis Collmann <i>Kollekte: Förderkreis unserer Kirchengemeinde</i>
15.09.	10:00	Gottesdienst der Evangelischen Allianz <b>in Hollen</b> , Predigt: Sup. Gerd Bohlen, mit Chor Zwischentöne – <i>Kein Gottesdienst in Detern!</i> – <i>Kollekte: Deutsche Evangelische Allianz</i>
20.09. (Fr!)	20:00	Klangvoll – Lobpreismusik mit Band in der Kirche
22.09.	10:00	Regionalgottesdienst mit Kirchengemeinden Detern, Amdorf-Neuburg und Filsum <b>in Filsum</b> – <i>Kein Gottesdienst in Detern!</i> – <i>Kollekte: Verein Rückenwind e.V.</i>
29.09.	10:00	Goldene Konfirmation (Jahrgänge 1973 und 1974) <i>Kollekte: Diakonie Deutschland (EKD)</i>

### Oktober

Datum	Uhrzeit	
06.10.	10:00	Erntedank: mit Landwirten aus Barge, Posaunenchor und Chor Zwischentöne <i>Kollekte: Diakonisches Werk in Niedersachsen</i>
13.10.	19:30	Gottesdienst mit Pastor Wienbeucher <i>Kollekte: Ukraine-Hilfe des luth. Weltbundes</i>
20.10.	10:00	Abendmahl (Saft) <i>Kollekte: Seelsorge an Blinden, Gehörlosen etc.</i>
27.10.	10:00	Ökumenischer Gottesdienst mit Pastor Behrends und Diakon Möhlmann (katholisch) <i>Kollekte: Diakonisches Projekt in Äthiopien</i>

### November

Datum	Uhrzeit	
03.11.	10:00	Gottesdienst mit Sup. Thomas Kersten, Taufe eines Konfirmanden <i>Kollekte: Diakonie – Wege aus der Armut</i>
10.11	19:30	Beginn Friedens-Dekade; Martini <i>Kollekte: Friedensarbeit unserer Landeskirche</i>
17.11.	10:00	Volkstrauertag: Gottesdienst mit unseren Vereinen und Posaunenchor, Kranzniederlegung am Denkmal <i>Kollekte: Volksbund; Aktion Sühnezeichen</i>
	14:30	Andacht am Denkmal in Deternerlehe mit Bläsern <i>Kollekte: Volksbund; Aktion Sühnezeichen</i>
20.11. (Mi!)	19:30	Buß- und Betttag: Abendmahl, Chor Zwischentöne <i>Kollekte: Unsere indischen Patenkinder GSELC</i>
24.11.	10:30	Totensonntag/Ewigkeitssonntag: mit Posaunenchor <i>Kollekte: Musik im Sprengel Ostfriesland-Ems</i>

(Wenn nicht anders angegeben, immer mit Pastor Behrends)

In der Regel findet Teetrinken nach den Vormittag-Gottesdiensten statt. Gottesdienste stehen anschl. auf unserer Homepage: [www.kirche-detern.de](http://www.kirche-detern.de) Sie können die Gottesdienste auch als Audio-Aufnahme auf einem Stick erhalten, wenn Sie in unserem Ort wohnen! Bitte bei P. Behrends melden.

### Kindergottesdienst in Detern (ab 4 Jahren), So. 10:00 Uhr

Pastor-Behrens-Haus / Gemeindehaus Detern, wöchentlich

**September:** 01.09. Familiengottesdienst am Stickisee mit Taufen / 08.09. Kompass kreativ (11:30 Uhr) / 15.09. Allianz-Kindergottesdienst in Hollen (10:00 Uhr) / 22.09. / 29.09.

**Oktober:** 06.10.\* / 13.10. Kompass kreativ (14:30 Uhr)\* / 20.10.\* / 27.10.  
\*obwohl Herbstferien sind

**November:** 03.11. / 10.11. Kompass kreativ (11:30 Uhr) / 17.11. / 24.11.

## Gruppen & Kreise

**Altenseelsorge**      Wöchentliche Telefonandacht:      0 49 55 / 97 20 96  
*Pastor K. Bajohr-Mau*                              0157 / 31 09 79 96  
*Diakonin C. Collmann*                              0162 / 71 32 91 9

**Frauenkreis**      Erster Donnerstag im Monat um 19:30 Uhr im  
 Pastor-Behrens-Haus  
*Petra Pelgröm*    86 70  
*Helga Tamminga*    17 40  
*Marianne Ollermann*    13 99

**Frauen-Hauskreis**      14-täglich dienstags um 20:00 Uhr in Deternerlehe  
*Gertrud Wilken*    92 78 66

**„Open Döör bi  
 d’Kark“ (65+)**      Jede dritten Mittwoch im Monat um 15:00 Uhr im  
 Pastor-Behrens-Haus  
*Therese Broers*    12 01  
*Margitta van Goens*    13 00

**Café Arche der  
 Diakonie**      Wöchentlich mittwochs von 15:00 — 17:00 Uhr  
*Edith Specht*    13 20

**Sonntagstreff für  
 Alleinstehende**      Jeden ersten Sonntag von 14:30 — 16:30 Uhr im  
 Pastor-Behrens-Haus  
*Friederike Hellmers*    17 39

**Gebetskreis  
 Deternerlehe**      Vierteljährlich Sonntagabend in Deternerlehe  
*Gertrud Wilken*    92 78 66

**Evangelische  
 Gemeinschaft**      Siehe Seite 36 in dieser Ausgabe  
 Weiteres unter [www.kompass-detern.de](http://www.kompass-detern.de)

**Krabbelkreis  
 Stöpke-Treff**      Wöchentlich donnerstags von 9:30 — 11:00 Uhr im  
 Pastor-Behrens-Haus  
*Christine Mühlbäck*    0152 / 08 68 24 48

**Kindergottesdienst**      Detern: Wöchentlich im Gemeindehaus  
*Jens Rabenberg*    92 87 48

**Jungchar**      Wöchentlich freitags von 17:00 — 18:30 Uhr für alle  
 Kinder von der 2. bis 6. Klasse  
*Maik Witte*    0160 / 95 47 40 40

**Teen-TREFF**      Wöchentlich montags von 19:00 — 21:30 Uhr im TREFF  
 für Teens von der 7. Klasse bis 16 Jahre  
 Weiteres unter [www.treff-detern.de](http://www.treff-detern.de)  
*Rene Schmiemann*    01514 / 49 20 39 8

**Jugendkreis**      Wöchentlich freitags um 20 Uhr im TREFF  
*Tim Siefkes*    232

**Chor  
 Zwischentöne**      Wöchentlich montags von 20:00 — 22:00 Uhr im  
 Pastor-Behrens-Haus  
*Silvia Sinning*    0491 / 96 07 33 4

**Posaunenchor**      Wöchentlich donnerstags um 19:30 Uhr im  
 Pastor-Behrens-Haus  
*Arno Siefkes*    0491 / 99 75 65 17

**Musikschule  
 „Zukunftsmusik“**      *Petra Müller*    89 81 36

# So können Sie uns erreichen

## Das Pfarramt

Pastor Henning Behrends	Telefon	04957/91 2009
Kirchstraße 25, 26847 Detern	e-Mail	kg.detern@evlka.de
Pfarramtssekretär Lars Broers	Telefon	04957/91 2009
	e-Mail	lars.broers@evlka.de

Öffnungszeiten Kirchenbüro: Dienstag und Donnerstag: 15–17 Uhr

## Der Kirchenvorstand

Ruben Grüssing (Vorsitzender), Stickhausen	Telefon	92 79 78 6
Edeltraut Bruns, Detern	Telefon	92 77 02
Frank Bürjes, Stickhausen	Telefon	81 76
Harmina de Jong, Velde	Telefon	99 00 47
Lars Kampen, Deternerlehe	Telefon	91 21 28
Silvia Meyer-Klein, Barge	Telefon	92 79 44
Reinhard Siefkes, Detern	Telefon	92 75 90
Jan van Goens, Detern	Telefon	13 00

## Die Küsterin

Nicolle Claassen	Mobil	0151 / 21 57 70 49
------------------	-------	--------------------

## Zuständig für das Gemeindehaus

Valentina Fehlberg, Detern	Telefon	91 29 44
----------------------------	---------	----------

## Gottesdienst-Aufnahmen

Frank Bürjes, Detern	Telefon	81 76
----------------------	---------	-------

## Der Förderkreis der KG Detern

Friedrich Möller, Deternerlehe	Telefon	15 07
--------------------------------	---------	-------

## Die Friedhofsverwalterin

Antje Cramer	Telefon	17 14
--------------	---------	-------

## TREFF – Jugendarbeit der KG Detern

Rene Schmiemann	Mobil	01514 / 49 20 398
-----------------	-------	-------------------

## Gemeindebrief Mittendrin

Nena Schmiemann, Detern	e-Mail:	nenaschmiemann@gmail.com
-------------------------	---------	--------------------------

Außerdem finden Sie uns im Internet unter  
[www.kirche-detern.de](http://www.kirche-detern.de) oder scannen Sie den QR-Code:

